

FINMA_VERSICHERUNGSRECHT 20051020_i_ti_o_00 vom 20. Oktober 2005

FINMA Versicherungsrecht, 2005-10-20, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/finma_versicherungsrecht_20051020_i_ti_o_00

FR: FINMA_VERSICHERUNGSRECHT 20051020_i_ti_o_00 du 20 octobre 2005

IT: FINMA_VERSICHERUNGSRECHT 20051020_i_ti_o_00 del 20 ottobre 2005

Erwägungen

E. 20

ottobre 2005 19 Siccome, singolarmente, le cause (Inc. n. 36.2004.107: costo del trattamento ortodontico: Fr. 6'000.-; Inc. n. 36.2004.108: Fr. 7'500.-) non raggiungono il valore litigioso di Fr. 8'000.-, non sono dati gli estremi per ciascuna attrice per interporre un eventuale ricorso per riforma al Tribunale Federale di Losanna. 2.13. Si osserva ancora che secondo l'a rt. 47 cpv. 4 LSA, i tribunali svizzeri devono trasmettere gratuitamente all'autorità di sorveglianza una copia di tutte le sentenze civili concernenti disposizioni del diritto in materia di contratto d'assicurazione. Con lettera del 14 agosto 2003 l'UFAP ha rammentato al TCA l'obbligo di trasmettere tutte le sentenze inerenti il diritto privato emesse, precisando che l'Ufficio federale delle assicurazioni private non ha la facoltà di ricorrere contro le stesse. Alla luce della citata Legge e dello scritto dell'UFAP, s'impone quindi di notificare all'autorità di sorveglianza anche la presente sentenza.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.